



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Autoadministración de una inyección de filgrastim (Neupogen[®]) o pegfilgrastim (Neulasta[®]) con una jeringa prellenada

En este documento se le enseñará a autoadministrarse una inyección subcutánea (debajo de la piel) de filgrastim (Neupogen) o pegfilgrastim (Neulasta) con una jeringa prellenada. Su enfermero examinará esta información con usted.

Información sobre el medicamento

Nombre del medicamento:

Horario de administración del medicamento:

Dosis: _____

Cómo guardar el medicamento

- Guarde las jeringas prellenadas en el refrigerador. No las guarde en el congelador.
 - Si el medicamento en el interior de la jeringa se congela por accidente, deje que se descongele en el refrigerador. Siga las instrucciones que venían con las jeringas.
 - Si el medicamento se congela más de una vez, no lo use. Llame al médico o enfermero para recibir más instrucciones.
- Una jeringa puede dejarse a temperatura ambiente durante un máximo de 24 horas. No deje el medicamento expuesto a la luz solar directa.
- Si tiene preguntas acerca de cómo guardar o transportar las jeringas al viajar, hable con el médico, enfermero o farmacéutico.

Cómo autoadministrarse una inyección

Reúna los materiales

- Jeringa prellenada, con un protector de plástico transparente colocado en la aguja
- 1 paño con alcohol
- Recipiente para instrumentos cortopunzantes desechables u otro recipiente a prueba de pinchazos, como un frasco de detergente para ropa. Para obtener instrucciones sobre cómo

elegir un recipiente para instrumentos cortopunzantes, lea el recurso *Cómo almacenar y desechar sus instrumentos médicos cortopunzantes en el hogar*

(<https://140.163.1.152/es/cancer-care/patient-education/how-store-and-dispose-your-home-medical-sharps>).

- 1 gasa o bolita de algodón (de 2 pulgadas × 2 pulgadas)
- 1 vendaje (como Band-Aid®).

Prepare la inyección

1. **Retire la jeringa prellenada del refrigerador 30 minutos antes de darse la inyección, para que pueda alcanzar la temperatura ambiente.**
2. Prepare un área limpia para trabajar donde pueda colocar en orden todos los materiales. Puede trabajar en el baño, si es privado y hay espacio suficiente.
3. **No sacuda la jeringa.** Si lo hace, puede dañar el medicamento. Si ha sacudido la jeringa, es posible que vea espuma en el medicamento y entonces no lo debe utilizar.
4. Revise el medicamento:
 - **Nombre.** Asegúrese de que el nombre del medicamento que aparece en el envase o en la etiqueta de la jeringa concuerde con lo que su médico le recetó.

- **Fecha de vencimiento.** Compruebe que aún no haya pasado la fecha de vencimiento que aparece en la jeringa. Si la fecha ya pasó, deseche la jeringa en el recipiente para instrumentos cortopunzantes.
- **Concentración.** Fíjese que la concentración del medicamento sea la que el médico le recetó. La concentración se indica en el punto de color del envase.
- **Color.** Cerciórese de que el medicamento que está en la jeringa sea transparente e incoloro. **No lo use si cambió de color, se ve turbio o tiene cristales.**

Elija un sitio de inyección

5. Elija una de las siguientes zonas como sitio para administrarse la inyección (véase la figura 1).

- La parte exterior de los brazos.
- El abdomen, excepto la zona de 2 pulgadas o 5 cm situada alrededor del ombligo.
- La zona media de la parte de adelante de los muslos.
- La zona superior de las nalgas.

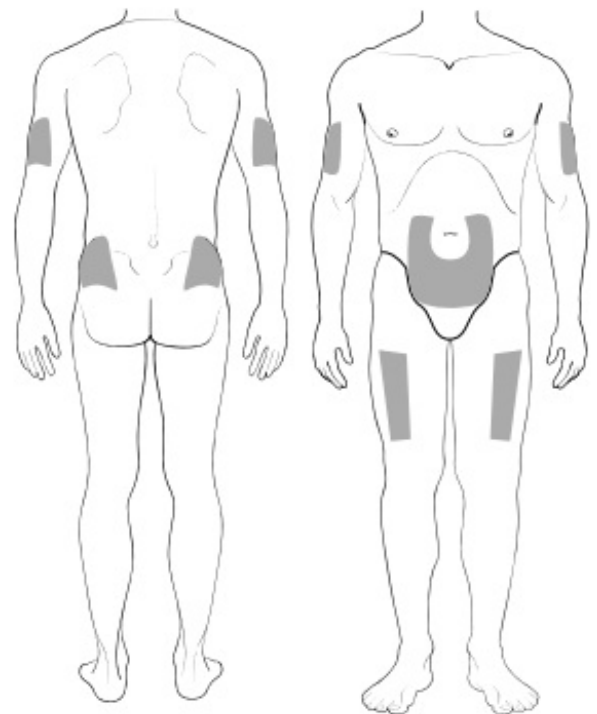


Figura 1. Sitios de inyección

Lleve un registro del sitio que utilizó la última vez, y escoja un sitio diferente cada vez. Esto puede ayudar a evitar el dolor en un sitio en particular.

No aplique la inyección en una zona que esté adolorida, enrojecida, magullada o dura. No aplique la inyección en una zona que tenga cicatrices o estrías.

6. Doble la ropa que tape el sitio de la inyección para dejarlo al descubierto.
7. Rasgue 3 de los bordes del envase cerrado de un paño con alcohol. Sostenga el envase por el borde que no rasgó. Abra el envase con mucho cuidado para exponer el paño con alcohol, pero no lo saque. Coloque el envase abierto en el área de trabajo limpia. Usará este paño con alcohol para limpiar la piel del sitio de la inyección justo antes de administrársela.

Adminístrese la inyección

8. Lávese bien las manos con agua y jabón o use un antiséptico para manos a base de alcohol.
9. Retire la jeringa de su envase.

10. Sostenga la jeringa por el medio, como un bolígrafo o un dardo. Con mucho cuidado, tire de la tapa de la aguja para sacarla (véase la figura 2). Una vez retirada la tapa, no apoye la jeringa

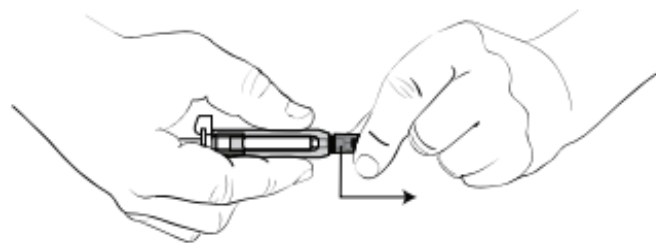


Figura 2. Retirar la tapa de la aguja

- contra nada. **No deje que nada toque la aguja, ni siquiera sus dedos.** Si algo la toca, debe desecharla en el recipiente para instrumentos cortopunzantes y llamar al médico o al enfermero para que le den instrucciones sobre qué hacer a continuación.
11. Verifique que no haya burbujas de aire en la jeringa. Si hay burbujas de aire, sostenga la jeringa en posición vertical (con la aguja hacia arriba). Dele golpecitos a la jeringa con los dedos hasta que las burbujas de aire suban a la parte superior de la jeringa, cerca de la aguja. Lentamente, empuje el émbolo para hacer que las burbujas de aire salgan de la jeringa.
12. Con la otra mano, tome el paño con alcohol. Limpie la piel del sitio de inyección presionando el paño con firmeza. Comience en el centro del sitio y siga con movimientos circulares hacia afuera. Deje que la piel se seque antes de aplicar la inyección.
13. Sostenga la jeringa en la mano dominante (la que usa para escribir). Sosténgala como lo haría con un bolígrafo o con un

lápiz cuando esté listo para escribir. Con la otra mano, pellizque un pliegue de piel en el sitio de inyección.

14. Introduzca la aguja en la piel con un movimiento rápido en un ángulo de 90 grados (en posición vertical y hacia abajo) (véase la figura 3). Aún no coloque el pulgar en el émbolo.

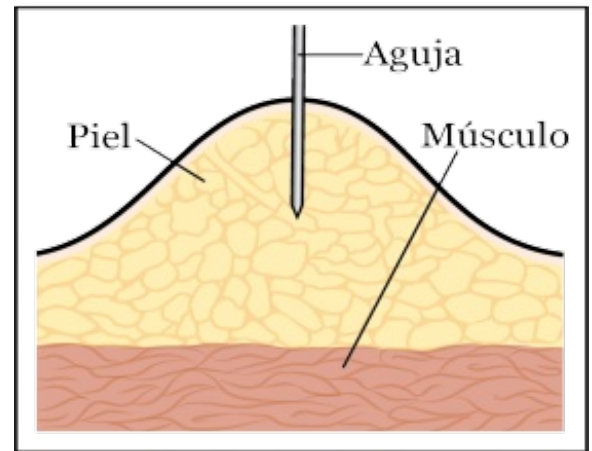


Figura 3: Introducir la aguja

15. Una vez introducida la aguja, suelte la piel. Con el pulgar (el que le resulte más cómodo), empuje el émbolo lentamente hasta el final. Empújelo hasta haber inyectado todo el medicamento.

16. Cuando la jeringa esté vacía, retírela de la piel. Coloque la bolita de algodón o la gasa en el sitio de inyección y haga presión durante varios segundos. De ser necesario, coloque un vendaje sobre el sitio de inyección.

17. No vuelva a poner la tapa en la aguja. Tenga cuidado de no pincharse con la aguja. Mientras sostiene las aletas de plástico transparente a los costados de la jeringa con una mano, tome el protector de la aguja con la otra. Deslice el protector sobre la aguja hasta cubrirla por completo (véase la figura 4). Oirá un clic cuando el protector de la aguja esté en su sitio.

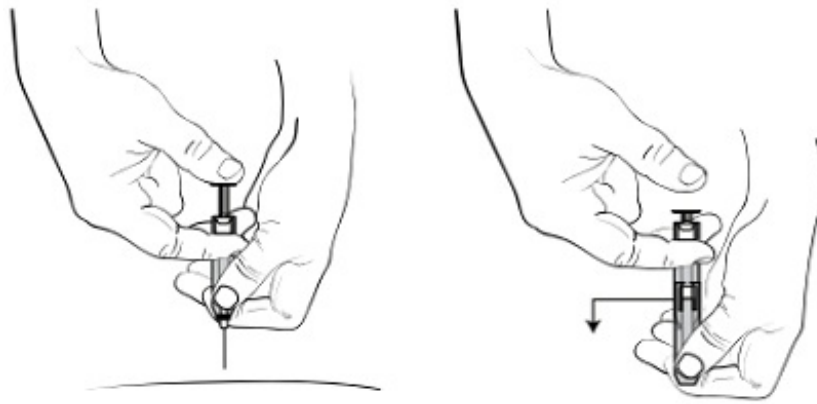


Figura 4. Tomar y deslizar el protector de la aguja

18. Coloque la jeringa y el protector en el recipiente para instrumentos cortopunzantes. No use una jeringa prellenada más de una vez.

Cómo guardar y desechar las jeringas usadas

Para obtener información sobre cómo guardar y desechar las jeringas usadas, lea el recurso *Cómo almacenar y desechar sus instrumentos médicos cortopunzantes en el hogar*

(<https://140.163.1.152/es/cancer-care/patient-education/how-store-and-dispose-your-home-medical-sharps>).

Si tienes preguntas, contacta a un integrante del equipo de atención médica directamente. Si eres paciente de MSK y necesitas comunicarte con un proveedor después de las 5:00 PM, durante el fin de semana o un día feriado, llama al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visita www.mskcc.org/pe y busca en nuestra biblioteca virtual.

Giving Yourself an Injection of Filgrastim (Neupogen®) or Pegfilgrastim (Neulasta®) With a Prefilled Syringe - Last updated on April 17, 2019
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center